



Parker Legris:

Seguridad de máquinas, fichas de productos



ENGINEERING YOUR SUCCESS.



Racores de bloqueo de cilindro

Los racores de bloqueo de cilindro incluyen una función 2/2 NC monoestable de mando neumático.

Estos racores están instalados directamente en las cámaras de alimentación y de escape del cilindro neumático.



Racor de bloqueo, macho BSPP

| ØD | C | |
|----|------|----------------------------|
| 6 | G1/8 | 7880 06 10 |
| | G1/4 | 7880 06 13 |
| 8 | G1/4 | 7880 08 13 |
| | G3/8 | 7880 08 17 |
| | G3/8 | 7880 10 17 |



Racor de bloqueo, macho / hembra BSPP

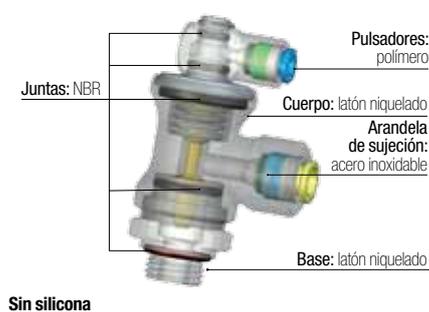
| C1 | C2 | |
|------|------|----------------------------|
| G1/8 | G1/4 | 7881 13 10 |
| G1/4 | G1/4 | 7881 13 13 |
| G3/8 | G3/8 | 7881 17 17 |
| G1/2 | G1/2 | 7881 21 21 |



Racor de bloqueo - regulador de caudal, macho BSPP

| ØD | C | |
|----|------|----------------------------|
| 4 | G1/8 | 7883 04 10 |
| 6 | G1/8 | 7883 06 10 |
| | G1/4 | 7883 06 13 |
| 8 | G1/4 | 7883 08 13 |
| | G3/8 | 7883 08 17 |

Materiales componentes



Directiva de máquinas DI 2006/42/CE

ISO 13849: Fiabilidad (relativa al MTTFd de la función de seguridad)

B10d = 100 000 000 ciclos, según las pruebas de la norma ISO 19973 a una frecuencia de 1 Hz.

El criterio de fallo se determina en la función de seguridad (válvula) según la norma ISO 19973.

Condiciones de uso Coeficiente de seguridad (relativo a CCF)

Fluidos: aire comprimido

Presión de trabajo: 1 a 10 bar

Temperatura de trabajo:

-20 °C a +70 °C

-25 °C a +70 °C (versión metálica)

La presión de trabajo se determina a partir de la presión de estallido con un coeficiente de seguridad de 3.

Resistencia (relativa a CCF)

Número de ciclos de presión de la función de conexión instantánea del racor conectado al tubo semirrígido de polímero a 1 Hz de 1 a 6 bar: 63.000.000

Cobertura de diagnóstico (relativo al DCavg y a la función de seguridad)

Orígenes de fallos relacionados con componentes neumáticos, tomados a partir de la norma DIN EN ISO 13849-2

Eliminación del fallo imposible:

- Cambio del tiempo de respuesta
- Sin conmutación en retorno
- Cambio de la fuga en un periodo de uso prolongado
- Pérdida de presión

Directivas y normas de referencia de diseño

ISO 12238

Tiempo de conmutación: 5 ms

El tiempo de conmutación se ha determinado según la metodología de prueba de esta norma.

ISO 14743

La conexión instantánea es conforme a las pruebas de la norma ISO14743.

EN 10204

Por encargo asociado al número de pedido, proporcionamos certificados de tipo 2.2 o 2.1.

Directiva de equipos a presión 2014/68/CE

Conforme al artículo § 4.3 y presión de prueba conforme a 1,5 veces la presión de uso recomendada.

Productos asociados

- Tubo poliamida
- Tubo poliuretano
- Tubo polietileno





Válvulas anti-retorno

Las válvulas anti-retorno incluyen una válvula NC monoestable cuyo umbral de activación es de 0,3 bar.



7984

Racor recto anti-retorno alimentación, macho BSPP y métrica

| ØD | C | |
|----|--------|----------------------------|
| 4 | M5x0,8 | 7984 04 19 |
| | G1/8 | 7984 04 10 |
| 6 | G1/8 | 7984 06 10 |
| | G1/4 | 7984 06 13 |
| 8 | G1/8 | 7984 08 10 |
| | G1/4 | 7984 08 13 |



7994

Racor recto anti-retorno escape, macho BSPP y métrica

| ØD | C | |
|----|--------|----------------------------|
| 4 | M5x0,8 | 7994 04 19 |
| | G1/8 | 7994 04 10 |
| 6 | G1/8 | 7994 06 10 |
| | G1/4 | 7994 06 13 |
| 8 | G1/8 | 7994 08 10 |
| | G1/4 | 7994 08 13 |

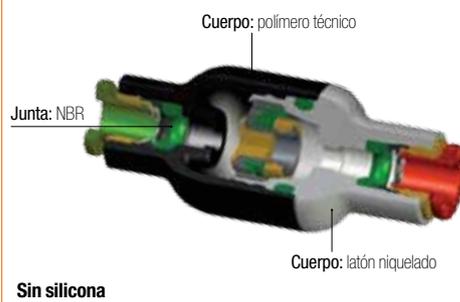


7996

Unión anti-retorno igual

| ØD | |
|----|----------------------------|
| 4 | 7996 04 00 |
| 6 | 7996 06 00 |
| 8 | 7996 08 00 |
| 10 | 7996 10 00 |
| 12 | 7996 12 00 |

Materiales componentes



Directiva de máquinas DI 2006/42/CE

ISO 13849: Fiabilidad
(relativa al MTTFd de la función de seguridad)

B10d = 26 000 000 ciclos, según las pruebas de la norma ISO 19973 a una frecuencia de 1 Hz.

El criterio de fallo se determina en la función de seguridad (válvula) según la norma ISO 19973.

Condiciones de uso
Coefficiente de seguridad
(relativo a CCF)

Fluidos: aire comprimido

Presión de trabajo: 1 a 10 bar

Temperatura de trabajo: 0°C a +70 °C

Resistencia
(relativa a CCF)

Número de ciclos de presión de la función de conexión instantánea del racor conectado al tubo semirrígido de polímero a 1 Hz de 1 a 6 bar: 63.000.000

Cobertura de diagnóstico
(relativo al DCavg y a la función de seguridad)

Orígenes de fallos relacionados con componentes neumáticos, tomados a partir de la norma DIN EN ISO 13849-2

Eliminación del fallo imposible:

- Cambio del tiempo de respuesta
- Sin conmutación/sin conmutación en retorno
- Cambio de la fuga en un periodo de uso prolongado
- Pérdida de presión

Directivas y normas de referencia de diseño

ISO 12238

Tiempo de conmutación: < 5 ms

El tiempo de conmutación se ha determinado según la metodología de prueba de esta norma.

ISO 14743

La conexión instantánea es conforme a las pruebas de la norma ISO14743.

EN 10204

Por encargo asociado al número de pedido, proporcionamos certificados de tipo 2.2 o 2.1.

Directiva de equipos a presión 2014/68/CE

Conforme al artículo § 4.3 y presión de prueba conforme a 1,5 veces la presión de uso recomendada.

Productos asociados

- Tubo poliamida
- Tubo poliuretano
- Tubo polietileno



Seguridad de máquinas

Ficha de productos

Válvulas anti-retorno pilotadas (VARP)



Estos racores incluyen una válvula NC monoestable de mando neumático, una función de regulación de caudal y un purgador rápido (modelo 7894).

Estos racores están instalados directamente en las cámaras de alimentación y de escape del cilindro neumático.



Válvula anti-retorno pilotada, macho BSPP

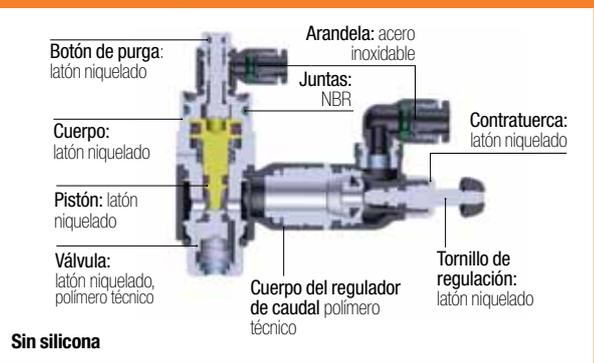
| ØD | C | |
|----|------|----------------------------|
| 6 | G1/8 | 7892 06 10 |
| | G1/4 | 7892 06 13 |
| 8 | G1/8 | 7892 08 10 |
| | G1/4 | 7892 08 13 |
| 10 | G3/8 | 7892 08 17 |
| | G3/8 | 7892 10 17 |
| 12 | G1/2 | 7892 10 21 |
| | G1/2 | 7892 12 21 |



Válvula anti-retorno pilotada con regulador de caudal y purga, macho BSPP

| ØD | C | |
|----|------|----------------------------|
| 6 | G1/8 | 7894 06 10 |
| | G1/4 | 7894 06 13 |
| 8 | G1/8 | 7894 08 10 |
| | G1/4 | 7894 08 13 |
| 10 | G3/8 | 7894 08 17 |
| | G3/8 | 7894 10 17 |
| 12 | G1/2 | 7894 10 21 |
| | G1/2 | 7894 12 21 |

Materiales componentes



Directiva de máquinas DI 2006/42/CE

ISO 13849: Fiabilidad
(relativa al MTTFd de la función de seguridad)

No aplicable

Condiciones de uso
Coefficiente de seguridad
(relativo a CCF)

Fluidos: aire comprimido
Presión de trabajo: 1 a 10 bar
Temperatura de trabajo: -5°C a +60°C

Resistencia
(relativa a CCF)

Número de ciclos de presión de la función de conexión instantánea del racor conectado al tubo semirrígido de polímero a 1 Hz de 1 a 6 bar: 63.000.000

Cobertura de diagnóstico
(relativo al DCavg y a la función de seguridad)

Orígenes de fallos relacionados con componentes neumáticos, tomados a partir de la norma DIN EN ISO 13849-2

Eliminación del fallo imposible:

- Cambio del tiempo de respuesta
- Sin conmutación en retorno
- Cambio de la fuga en un periodo de uso prolongado
- Pérdida de presión

Directivas y normas de referencia de diseño

ISO 12238

Tiempo de conmutación: < 5 ms
El tiempo de conmutación se ha determinado según la metodología de prueba de esta norma.

ISO 14743

La conexión instantánea es conforme a las pruebas de la norma ISO14743.

EN 10204

Por encargo asociado al número de pedido, proporcionamos certificados de tipo 2.2 o 2.1.

Directiva de equipos a presión 2014/68/CE

Conforme al artículo § 4.3 y presión de prueba conforme a 1,5 veces la presión de uso recomendada

Productos asociados

- Tubo poliamida
- Tubos poliuretano
- Tubos polietileno





Válvulas anti-retorno regulables

Las válvulas anti-retorno regulables incluyen una válvula NC monoestable cuyo umbral de activación se puede regular de 0,10 a 1 bar.

7930

Válvula anti-retorno regulable doble hembra, BSPP y métrica

| C | |
|--------|----------------------------|
| M5x0,8 | 7930 19 19 |
| G1/8 | 7930 10 10 |
| G1/4 | 7930 13 13 |
| G3/8 | 7930 17 17 |
| G1/2 | 7930 21 21 |

7931

Válvula anti-retorno regulable alimentación, macho / hembra BSPP

| C | |
|------|----------------------------|
| G1/8 | 7931 10 10 |
| G1/4 | 7931 13 13 |
| G3/8 | 7931 17 17 |
| G1/2 | 7931 21 21 |

7932

Válvula anti-retorno regulable escape, macho / hembra BSPP

| C | |
|------|----------------------------|
| G1/8 | 7932 10 10 |
| G1/4 | 7932 13 13 |
| G3/8 | 7932 17 17 |
| G1/2 | 7932 21 21 |

Materiales componentes

Juntas de asiento: NBR
Cuerpo: latón niquelado químico FDA
Tuerca de regulación: latón
Base: latón niquelado químico FDA
Válvula anti-retorno: latón niquelado químico
Muelle: acero inoxidable
Tuerca de bloqueo: latón
Juntas: FKM

Sin silicona

Directiva de máquinas DI 2006/42/CE

ISO 13849: Fiabilidad
(relativa al MTTFd de la función de seguridad)

No aplicable

Condiciones de uso
Coefficiente de seguridad
(relativo a CCF)

Fluidos: aire comprimido
 Presión de trabajo: 1 a 12 bar
 Temperatura de trabajo: -20 °C a +80°C

Resistencia
(relativa a CCF)

10 millones de ciclos.

La resistencia corresponde a la función de apertura de válvula a 7 bares con comprobación de la constancia del caudal.

Cobertura de diagnóstico
(relativo al DCavg y a la función de seguridad)

Orígenes de fallos relacionados con componentes neumáticos, tomados a partir de la norma DIN EN ISO 13849-2.

Eliminación del fallo imposible:

- Cambio del tiempo de respuesta
- Sin conmutación/sin conmutación en retorno
- Cambio de la fuga en un periodo de uso prolongado
- Pérdida de presión

Directivas y normas de referencia de diseño

ISO 4414

Diseño para evitar los fenómenos significativos peligrosos relativos al uso de una transmisión neumática en una máquina, indicados en el anexo A, tabla A1, A7 (compatibilidad alimentaria), A12.6

Características técnicas
Presión de activación

| Roscas | 0 a 4 vueltas (valores indicativos) |
|----------------------|-------------------------------------|
| M5x0,8 - G1/8 - G1/4 | 1 a 0,10 bar |
| G3/8 | 1 a 0,15 bar |
| G1/2 | 1 a 0,20 bar |

EN 10204

Por encargo asociado al número de pedido, proporcionamos certificados de tipo 2.2 o 2.1.

Directiva de equipos a presión 2014/68/CE

Conforme al artículo § 4.3 y presión de prueba conforme a 1,5 veces la presión de uso recomendada.

Productos asociados

- Tubo poliamida
- Tubo poliuretano
- Tubo polietileno



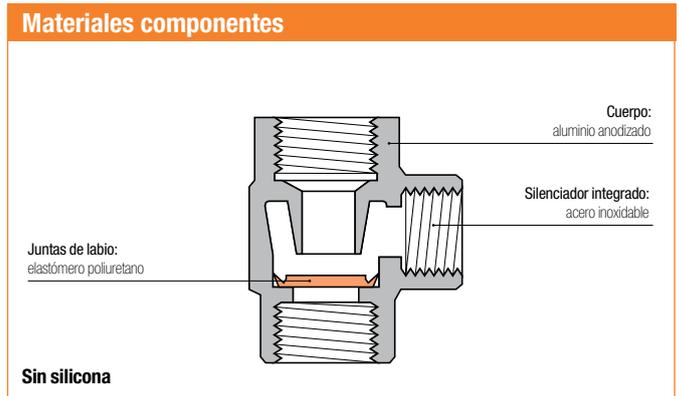


Válvula de purga rápida

La válvula de purga rápida incluye una función de simple obturación NC.

Este racor, aplicado en el circuito de purga, aumenta la velocidad de retorno del cilindro.

| | | |
|---|-----------|----------------------------|
| 7971 | | |
| | | |
| Válvula de purga rápida en línea, macho BSPT / hembra BSPP | | |
| C | C1 | |
| G1/8 | R1/8 | 7971 10 10 |
| G1/4 | R1/4 | 7971 13 13 |
| G3/8 | R3/8 | 7971 17 17 |
| G1/2 | R1/2 | 7971 21 21 |



Directiva de máquinas DI 2006/42/CE

| | | | |
|--|---|--|---|
| ISO 13849: Fiabilidad (relativa al MTTFd de la función de seguridad) | Condiciones de uso Coefficiente de seguridad (relativo a CCF) | Resistencia (relativa a CCF) | Cobertura de diagnóstico (relativo al DCavg y a la función de seguridad) |
| No aplicable | Fluidos: aire comprimido Presión de trabajo: 0,7 a 10 bar Temperatura de trabajo: -20 °C a +70 °C | No aplicable | Orígenes de fallos relacionados con componentes neumáticos, tomados a partir de la norma DIN EN ISO 13849-2 Eliminación del fallo imposible: <ul style="list-style-type: none"> - Cambio del tiempo de respuesta - Sin conmutación/sin conmutación en retorno - Cambio de la fuga en un periodo de uso prolongado - Pérdida de presión |

Directivas y normas de referencia de diseño

| | | | |
|--|--|--|--|
| ISO 4414 | Características técnicas Presión de activación | EN 10204 | Directiva de equipos a presión 2014/68/CE |
| Diseño para evitar los fenómenos significativos peligrosos relativos al uso de una transmisión neumática en una máquina, indicados en el anexo A, tabla A1:A12.1 | Presión mínima de apertura de la válvula: 0,3 bar a temperatura ambiente | Por encargo asociado al número de pedido, proporcionamos certificados de tipo 2.2 o 2.1. | Conforme al artículo § 4.3 y presión de prueba conforme a 1,5 veces la presión de uso recomendada. |

Productos asociados

- Tubo poliamida
- Tubo poliuretano
- Tubo polietileno





Silenciadores

Los silenciadores incluyen un filtro de propagación del sonido y una regulación del caudal de escape (modelos 0672 y 0676).
Se aplican en los circuitos en el escape.



0674
Silenciador polímero, macho BSPP y métrica



0673
Silenciador compacto, macho BSPP y métrica



0670
Silenciador, macho BSPP



0676
Silenciador polímero regulador, macho BSPP y métrica



0671
Silenciador enclavable

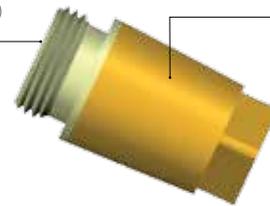


0672
Silenciador regulable, macho BSPP

Materiales componentes

Cuerpo:
latón (0670-0673-0671-0672)
polímero (0674-0676)

Silenciadores:
bronce sinterizado (0670-0673-0671-0672)
polímero (0674-0676)



Sin silicona

Directiva de máquinas DI 2006/42/CE

| |
|--|
| ISO 13849: Fiabilidad (relativa al MTTFd de la función de seguridad) |
| No aplicable |

| |
|--|
| Condiciones de uso Coefficiente de seguridad (relativo a CCF) |
| Fluidos: aire comprimido |
| Presión de trabajo: Polietileno: 0 a 10 bar Bronce sinterizado: 0 a 12 bar |
| Temperatura de trabajo: Polietileno: -10°C a +80°C Bronce sinterizado: -20°C a +150°C |

| |
|--|
| Resistencia (relativa a CCF) |
| No aplicable |

| |
|---|
| Cobertura de diagnóstico (relativo al DCavg y a la función de seguridad) |
| Orígenes de fallos relacionados con componentes neumáticos, tomados a partir de la norma DIN EN ISO 13849-2 |
| Eliminación del fallo imposible: - Pérdida de presión |

Directivas y normas de referencia de diseño

| |
|---|
| ISO 4414 |
| Diseño para evitar los fenómenos peligrosos significativos relativos al uso de una transmisión neumática en una máquina, indicados en el anexo A, tabla A1, A.4 |

| |
|--|
| OSHA 1910.95 (b) DI 2003/11/CE |
| Nivel sonoro medido para 8 horas de exposición y riesgos asociados para el operador: - 90 dBA máx. - para los niveles sonoros > 80 dBA, es necesario usar protectores auditivos si la exposición > 8 horas |

| |
|--|
| EN 10204 |
| Por encargo asociado al número de pedido, proporcionamos certificados de tipo 2.2 o 2.1. |

| |
|--|
| Directiva de equipos a presión 2014/68/CE |
| Conforme al artículo § 4.3 y presión de prueba conforme a 1,5 veces la presión de uso recomendada. |

Productos asociados

- Racores de compresión





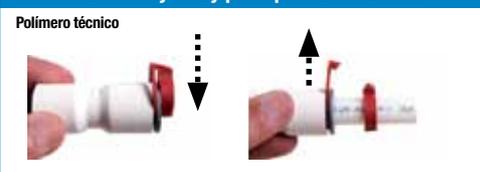
Clip de seguridad

Este producto, instalado directamente en un racor instantáneo, permite bloquear el pulsador de desconexión del racor. Para desbloquear el pulsador, el clip de seguridad debe romperse con ayuda de una herramienta.

Clips de seguridad

| | ØD | | | | | | |
|------|----|------------|------------|------------|------------|------------|------------|
| 3130 | 4 | 3130 04 01 | 3130 04 02 | 3130 04 03 | 3130 04 04 | 3130 04 05 | |
| | 6 | 3130 06 01 | 3130 06 02 | 3130 06 03 | 3130 06 04 | 3130 06 05 | 3130 06 10 |
| | 8 | 3130 08 01 | 3130 08 02 | 3130 08 03 | 3130 08 04 | 3130 08 05 | 3130 08 10 |
| | 10 | 3130 10 01 | 3130 10 02 | 3130 10 03 | 3130 10 04 | 3130 10 05 | 3130 10 10 |
| | 12 | 3130 12 01 | | 3130 12 03 | | 3130 12 05 | 3130 12 10 |

Material constituyente y principio de instalación



Directiva de máquinas DI 2006/42/CE

| | | | |
|--|--|--|--|
| ISO 13849: Fiabilidad (relativa al MTTFd de la función de seguridad) No aplicable | Condiciones de uso Coefficiente de seguridad (relativo a CCF) Racores adecuados: LF 3000®, LIQUIfit® Temperatura de trabajo: -20 °C a +95°C | Resistencia (relativa a CCF) No aplicable | Cobertura de diagnóstico (relativo al DCavg y a la función de seguridad) Orígenes de fallos relacionados con componentes neumáticos, tomados a partir de la norma DIN EN ISO 13849-2 Eliminación del fallo posible: - Obstrucción (bloqueo) - Error en la conexión |
|--|--|--|--|

Directivas y normas de referencia de diseño

| | | | |
|---|----------------------------------|---|--|
| ISO 4414 Diseño para evitar los fenómenos significativos peligrosos relativos al uso de una transmisión neumática en una máquina, indicados en el anexo A, tabla A1: A.11.2, A.12.6 | ISO 14743 No aplicable | EN 10204 Por encargo asociado al número de pedido, proporcionamos certificados de tipo 2.2 o 2.1. | Directiva de equipos a presión 2014/68/CE No aplicable |
|---|----------------------------------|---|--|

Productos asociados

- Racores instantáneos LF 3000®
- Racores instantáneos LIQUIfit®





Válvulas de cuerpo esférico, serie universal precintable

Estas válvulas son de tapón esférico NA. El flujo atraviesa el tapón esférico en línea recta o en codo. Estas válvulas pueden abrirse o cerrarse mediante una simple rotación a 90° de la maneta.



0432
Válvula recta 2/2 precintable, hembra BSPP



0439
Válvula recta 3/2 precintable con purgador, hembra BSPP



0436
Válvula recta 3/2 precintable en 3 puntos con purgador, hembra BSPP y métrica

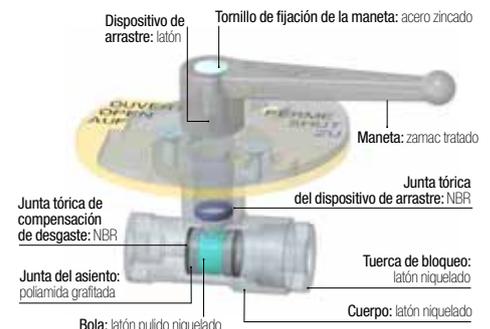


0437
Válvula recta 3/2 precintable en 3 puntos con purgador, hembra BSPP



0438
Válvula codo 3/2 precintable en 3 puntos, hembra BSPP

Materiales componentes



Sin silicona

Directiva de máquinas DI 2006/42/CE

ISO 13849: Fiabilidad
(relativa al MTTFd de la función de seguridad)

No aplicable

Condiciones de uso
Coefficiente de seguridad
(relativo a CCF)

Fluidos: fluidos industriales
Presión de trabajo: 20 a 40 bar según el modelo
Temperatura de trabajo:
-40°C a +80°C

Resistencia
(relativa a CCF)

5000 ciclos de maniobras (apertura/cierre) bajo 6 bares según la norma EN 13828

Cobertura de diagnóstico
(relativo al DCavg y a la función de seguridad)

No aplicable

Directivas y normas de referencia de diseño

ISO 4414

Para prevenir peligros debidos a operaciones involuntarias, la platina precintable solidaria con el dispositivo de arrastre garantiza la conformidad con esta norma.

EN 13828

Exigencias de diseño de rendimiento y métodos de ensayo según la norma. La estanqueidad se ha reforzado gracias a la doble junta de asiento de compensación de desgaste.

EN 10204

Por encargo asociado al número de pedido, proporcionamos certificados de tipo 2.2 o 2.1.

Directiva de equipos a presión 2014/68/CE

Marcado CE obligatorio para un DN > 25 mm. En caso de uso de gases peligrosos, por favor, consúltenos.

Productos asociados

- Tubo poliamida
- Tubo poliuretano
- Tubo polietileno
- Racores de compresión





Pistola de seguridad

Este producto se compone de una boquilla de soplado que incluye una válvula NA con obturación automática en caso de obstrucción de la boquilla que limita la presión residual a 0,5 bar.



0654

Pistola de seguridad con conexión inferior, hembra BSPP

| C | DN | |
|------|----|------------|
| G1/4 | 3 | 0654 00 13 |



0654

Pistola de seguridad SUVA con conexión inferior, hembra BSPP

| C | DN | |
|------|----|------------|
| G1/4 | 3 | 0654 01 13 |

Materiales componentes

Cuerpo: polímero técnico

Boquilla: latón niquelado

Base: latón niquelado

Gatillo: polímero técnico

Sin silicona

Directiva de máquinas DI 2006/42/CE

ISO 13849: Fiabilidad
(relativa al MTTFd de la función de seguridad)

No aplicable

Condiciones de uso
Coefficiente de seguridad
(relativo a CCF)

Fluidos: aire comprimido

Presión de trabajo: 0 a 10 bar

Temperatura de trabajo: -20 °C a +80 °C

Resistencia
(relativa a CCF)

Número de ciclos de funcionamiento del pistón que permiten la apertura / cierre del circuito de aire comprimido a 6 bares: 365 000 ciclos.

Cobertura de diagnóstico
(relativo al DCavg y a la función de seguridad)

Orígenes de fallos relacionados con componentes neumáticos, tomados a partir de la norma DIN EN ISO 13849-2

Eliminación del fallo imposible para el obturador de la boquilla:

- Cambio del tiempo de respuesta
- Sin conmutación/sin conmutación en retorno
- Cambio de la fuga en un periodo de uso prolongado
- Pérdida de presión

Directivas y normas de referencia de diseño

OSHA 1910.242 (b)

Presión residual estática < 30 psi en caso de bloqueo de la boquilla de soplado

OSHA 1910.95 (b) DI 2003/11/CE

Nivel sonoro medido para 8 horas de exposición y riesgos asociados para el operador:

- 80 dBA
- no es necesaria ninguna protección auditiva

EN 10204

Por encargo asociado al número de pedido, proporcionamos certificados de tipo 2.2 o 2.1.

Directiva de equipos a presión 2014/68/CE

Conforme al artículo § 4.3 y presión de prueba conforme a 1,5 veces la presión de uso recomendada.

Productos asociados

- Tubo de poliuretano éster y éter en espiral
- Tubos de poliamida semirrígidos en espiral

